

Alander De Ávila

UX/UI Designer & Engenheiro de Software em formação
com background em design visual, tradução e ensino de línguas.

EXPERIÊNCIA DE TRABALHO RECENTE

Professor

Autônomo

Fev 2016 - Presente - Híbrido

Ensino inglês e alemão como línguas estrangeiras em aulas particulares, tanto online quanto presencialmente em empresas e residências.

Tradutor

B&Partners.co

Fev 2024 - Maio 2024 - Remoto

Neste curto período de tempo, fiquei responsável por traduzir apresentações e documentos confidenciais para negociar uma ação publicitária durante o show dos Jonas Brothers em São Paulo. A negociação tinha o Santander como patrocinador e foi executada por uma grande agência de publicidade em São Paulo.

Tradutor

FURIA e-Sports

Jan 2021 - Mar 2023 - Remoto

Durante meu tempo de colaboração com a FURIA, eu traduzi para uma variedade de mídias, mas especialmente roteiros e legendas para produções audiovisuais dedicadas a promover os times dos diversos games em que competem ao redor do mundo. Entre as produções, haviam filmes, séries, documentários, comerciais.

Eu também era responsável por traduzir documentos e apresentações de negócio. O trabalho exigia sigilo e confidencialidade, já que envolvia grandes patrocinadores como Santander, PokerStars, entre outros.

design@alander.io

+55 11 96634 6635

Curitiba, PR

Habilidades Suaves:

Expressividade

Comunicação

Criatividade

Autonomia

Idiomas

Português Nativo

Inglês Fluente

Alemão Avançado

EXPERIÊNCIA DE TRABALHO PASSADA

Professor: Inglês e Alemão

Wizard Language Institute

Nov 2016 - Oct 2017 - Goiânia

Primeiro trabalho como professor. Ensinaava inglês em turmas e alemão individualmente.

Professor: Inglês e Alemão

Skill Idiomas

Fev 2016 - Set 2017 - Goiânia

Ensinaava inglês adultos e adolescentes em turmas de aproximadamente 20 alunos.

Designer Gráfico

Salto Publicidade

Mar 2014 - Fev 2015 - Goiânia

Nesta agência, eu criava materiais publicitários e identidade de marcas com Photoshop e Illustrator. Também treinava novos designers do time com as ferramentas Adobe.

Designer Gráfico

Cicopal

Jan 2013 - Mar 2014 - Senador Canedo, Goiás

Trabalhava na agência interna de publicidade utilizando Photoshop e Illustrator para os materiais de divulgação dos diversos produtos alimentícios industrializados e comercializados em diversos estados.

PROJETOS PARALELOS E VOLUNTÁRIOS

Interface

Intelijus

Maio 2023 - Remoto

Após graduar no Bootcamp de UX/UI Design, me disponibilizei para criar uma interface para uma ferramenta de inteligência artificial jurídica em desenvolvimento para uma startup de Goiânia.

Trilha Sonora

Esfér - SPFW

Jun 2022 - São Paulo

Composição e produção musical da faixa tema do desfile da Esfér, primeira marca de joias a desfilas no São Paulo Fashion Week. Além deste trabalho, tive outras oportunidades em produção de trilhas sonoras para clientes, inclusive um comercial de lançamento da camiseta oficial dos times FURIA, feita em parceria com Nike.

Au-Pair

Mar 2015 - Outubro 2015 - Haag an der Amper, Bavaria

Participei de um programa de Au-Pair e intercâmbio cultural na Alemanha, morando por 8 meses na casa de uma família alemã. Neste período, participei de atividades culturais e até tive uma ilustração estampada na capa de uma revista tradicional sobre a orquestra local da região de Zolling, um vilarejo próximo de onde eu morava.

CERTIFICADOS

Engenharia de Software

Cursando 1º Período - Curitiba

PUCPR

Object-Oriented User Experience

Apr 2023 - Jun 2023 (22+ horas)

OOUX Academy

UX/UI Design

Jan 2023 - Jun 2023 (400+ horas)

Ironhack

Design Gráfico

Jan 2011 - Jan 2013 (Incompleto)

Belas Artes de São Paulo

design@alander.io

+55 11 96634 6635

Curitiba, PR

Conhecimentos e competências:

- SCRUM & Metodologias Ágeis;
- Pesquisa de Experiência do Usuário;
- Design de Interface do Usuário;
- Design Gráfico;
- Design Orientado por Objetos;
- Design Thinking & Diamante Duplo;
- Prototipação com Wireframes;
- Prototipação em Alta Fidelidade;
- Branding & Identidade Visual;
- Produção musical;
- Design de Sons;
- Noções básicas de programação;
- Desenvolvimento Front-End;
- Web Design.

Ferramentas e Tecnologias:

Figma, XD, Illustrator, Photoshop, Ableton, Notion, Python, HTML, CSS, Javascript.

Portfolio:

<http://alanderd.github.io/portfolio>

Alander De Ávila

UX/UI Designer & Software Engineer in development

with solid background in graphics, translation and teaching ESL.

RECENT WORK EXPERIENCE

Teacher

Autonomous

Fev 2016 - now - Hybrid

I teach English and German as foreign languages in private classes, both online and in person, visiting houses and companies.

Translator

B&Partners.co

Feb 2024 - May 2024 - Remoto

During this short time, I was responsible for translating presentations and confidential documents to negotiate an advertising campaign during the Jonas Brothers show in São Paulo. The negotiation involved Santander as the sponsor and was carried out by a major advertising agency in São Paulo.

Tradutor

FURIA e-Sports

Jan 2021 - Mar 2023 - Remoto

During my time collaborating with FURIA, I translated for a variety of media, particularly scripts and subtitles for audiovisual productions aimed at promoting teams in various games worldwide, including films, series, documentaries, and commercials. I was also responsible for translating business documents and presentations, a role that required confidentiality and discretion due to major sponsors like Santander and PokerStars.

design@alander.io

+55 11 96634 6635

Curitiba, PR

Soft Skills:

Expressiveness

Communication

Creativity

Autonomy

Organization

Languages

Native Portuguese

Fluent English

Advanced German

PAST WORK EXPERIENCE

Teacher: English and German

Wizard Language Institute

Nov 2016 - Out 2017 - Goiânia

My first job as a Teacher. I taught English to groups and German in one-on-one classes.

Teacher: English and German

Skill Idiomas

Feb 2016 - Sep 2017 - Goiânia

I taught adults and teenagers of approximately 20 students.

Graphic Designer

Salto Publicidade

Mar 2014 - Feb 2015 - Goiânia

In this agency, I designed visual identities for brands, advertising campaigns and helped new designers in the team.

Graphic Designer

Cicopal

Jan 2013 - Mar 2014 - Senador Canedo, Goiás

I worked in the advertising agency that designed and marketed the several products they manufactured and sold in many states across Brazil.

PARALLEL PROJECTS AND VOLUNTEERING

Interface

Intelijus

May 2023 - Remoto

After graduating on the UX/UI Design bootcamp, volunteered to create an interface for a legal artificial intelligence tool in development for a startup in Goiânia.

Soundtrack

Esfér - SPFW

Jun 2022 - São Paulo

Composed and produced the theme song for Esfér's fashion show, the first jewelry brand at São Paulo Fashion Week. Also worked on soundtracks for clients, including a commercial for the FURIA teams' official t-shirt they released in partnership with Nike."

Au-Pair

Mar 2015 - Oct 2015 - Haag an der Amper, Bayern

I participated in an Au Pair program in Germany, living with a family for 8 months in a village where no one spoke English. I took part in cultural activities and had an illustration featured on a magazine cover about the local orchestra in Zolling.

CERTIFICATES

Software Engineering

Studying 1st Semester - Curitiba

PUCPR

Object-Oriented User Experience

Apr 2023 - Jun 2023 (22+ hours)

OOUX Academy

UX/UI Design

Jan 2023 - Jun 2023 (400+ hours)

Ironhack

Graphic Design

Jan 2011 - Jan 2013 (incomplete)

Belas Artes de São Paulo

design@alander.io

+55 11 96634 6635

Curitiba, PR

Knowledge and competences:

- SCRUM & Agile Methodologies;
- UX Research;
- UI Design;
- Graphic Design;
- Object-Oriented User Experience;
- Design Thinking & Double Diamond;
- Prototyping with Wireframes;
- Prototyping in High Fidelity;
- Branding & User Identity;
- Usability Tests;
- Sound Design;
- Music Production;
- Basic Programming;
- Front-End Development
- Web Design.

Ferramentas e Tecnologias:

Figma, XD, Illustrator, Photoshop, Ableton, Notion, Python, HTML, CSS, Javascript.

Portfolio:

<http://alanderd.github.io/portfolio>